



Płock, dnia 17.08.2020 r.

MZD-NZ.391.5.2020.MS

- Wykonawcy-

dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego pn.: „**Budowa Inteligentnego Systemu Transportu w Płocku**” w ramach Rozwoju zrównoważonej mobilności miejskiej na terenie Miasta Płocka – etap II.

Zamawiający - Miejski Zarząd Dróg informuje, iż ww. postępowaniu wpłynęły następujące zapytania:

#### **Zapytanie nr 2.**

**1.** Zamawiający zamieścił w Ogłoszeniu o zamówieniu pkt II.2.5 opis kryteriów którymi będzie kierował się przy wyborze oferty, tj. poza ceną wymaga oceny technicznej, której przypisał wagę 35% możliwych do uzyskania punktów. Kryterium to zawiera opis techniczny i symulację.

Zamawiający przygotowując wymagania dla opisu technicznego w dokumencie „INSTRUKCJA\_OPIS\_TECHNICZNY\_ITS\_PLOCK” Tabela 1 zamieścił wymagania co do opisu:

**„...SYMULACJI I TESTOWANIA, PROJEKTOWANIA W ZAKRESIE INŻYNIERII RUCHU DROGOWEGO (CZĘŚCI RUCHOWEJ SYGNALIZACJI ŚWIETLNEJ ZAWIERAJĄCEJ OBLICZENIA CZASÓW MIĘDZYZIELONYCH, EFEKTYWNOŚCI PROGRAMU STEROWANIA, UKŁADU FAZ RUCHU, GRUP SYGNALIZACYJNYCH I ICH IMPLEMENTACJI W RAMACH WARSTWY CENTRALNEJ SSR.”**

Jednak w ramach dostawy nie jest wymagane dostarczenie oprogramowania do symulacji i projektowania sygnalizacji świetlnej.

#### **Pytanie**

Proszę o wyjaśnienie wskazanej powyżej rozbieżności i ewentualnie modyfikację poprzez rezygnację z przeprowadzenia symulacji.

#### **Odpowiedź na pytanie nr 1.**

Zamawiający wyjaśnia, iż przedmiotowe zamówienie publiczne dotyczy Projektu ITS - Inteligentnych Systemów Transportowych (ang. *Intelligent Transportation Systems*), którego krytycznym elementem z punktu widzenia **bezpieczeństwa w ruchu drogowym (BRD) i optymalnych warunków pracy** ma być **System Sterowania Ruchem (SSR)/System Zarządzania Ruchem (SZR)** przy



wykorzystaniu **drogowej sygnalizacji świetlnej** jako elementu wykonawczego, bezpośrednio oddziałującego na warunki ruchowe na terenie wyznaczonego obszaru wdrożenia Miasta Płock – zgodnie z SIWZ, PFU. Realizacja tego Projektu, zgodnie z SIWZ, PFU ma przebiegać w trybie z wydzieloną fazą na **zaprojektowanie i pozyskanie niezbędnych uzgodnień, opinii**, itp., oraz następnie wdrożenie itd. Jest to złożony, wielobranżowy proces, który również dotyczy ww. elementów systemowych, a drogowa sygnalizacja świetlna jako **rozwiązanie inżynierii ruchu drogowego** oraz jej **centralna warstwa systemowa (aplikacyjna)** powinny być weryfikowane i sprawdzane w szczególności sposób w tym także przy wykorzystaniu specjalistycznych narzędzi komputerowych, typu aplikacje wspomagające procesy przygotowawcze, analizy wstępne rozwiązań, sprawdzenie oferowanych metod sterowania ruchem drogowym w celu uniknięcia przyszłych błędów i nieprawidłowości. Są to zadania dedykowane dla Zespołu Wykonawcy, tego dotyczy zarówno przygotowanie ofert jak i późniejsza faza projektowa, pozyskiwania uzgodnień, opinii, nie są to zadania dla Zamawiającego. To po stronie Wykonawcy leży ciężar zaplanowania i wykonania wymaganych prac w profesjonalny sposób, zgodnie z wymaganiami SIWZ, również profesjonalne przygotowanie Oferty. Zamawiający określił warunki udziału w niniejszym postępowaniu, uwzględniając m.in. oczekiwania, co do spodziewanej jakości wykonywania tego rodzaju prac, metod, użycia narzędzi jak do symulacji w celu prawidłowego przygotowania Oferty przez Wykonawcę. Zamawiający uwzględnił przy tym również potencjał rynkowy profesjonalnych firm działających w ITS na polskim rynku i w UE.

---

**2. W dokumencie „INSTRUKCJA\_OPIS\_TECHNICZNY\_ITS\_PLOCK” Tabela 1 Punkt 2 Zamawiający wymaga opisu „...PROGRAMÓW NARZĘDZIOWYCH DO: PARAMETRYZACJI FUNKCJI KIEROWANIA RUCHEM NA TRASY ALTERNATYWNE”**

#### **Pytanie**

*PFU nie stawia wymagań dla dostawy takiego oprogramowania. Proszę o wyjaśnienie tej kwestii, lub modyfikację wymagań w zakresie opisu technicznego.*

#### **Odpowiedź na pytanie nr 2.**

Zamawiający wyjaśnia, iż tego rodzaju zakres jest wymagany z uwagi na konieczność optymalnego opracowania i parametryzacji funkcji kierowania ruchem na trasy alternatywne Projektu ITS Płock co leży po stronie Wykonawcy.

---

**3. Proszę o wyjaśnienie kwestii dotyczących „Eksperymentu mikrosymulacyjnego”, wskazanego w Załączniku SIWZ Instrukcja -Eksperyment mikrosymulacyjny**

*Wątpliwości Wykonawcy budzą poniższe kwestie:*

**a)** *wymagane zadanie budzi nasze wątpliwości co do jego zasadności w tym postępowaniu, bowiem zgodnie z wymaganymi PFU w ramach postawionych wymagań nie ma w zakresie dostaw dostarczenie oprogramowania do mikrosymulacji;*



*b) w ramach pierwszej części eksperymentu Zamawiający oczekuje sprawdzenia czy potencjalny wykonawca posługuje się biegle oprogramowaniem do mikrosymulacji co nie weryfikuje w żaden sposób jego kompetencji potrzebnych do realizacji przedmiotu zamówienia;*

*c) w ramach części drugiej eksperymentu brak jednoznacznych kryteriów oceny symulacji, bowiem dopuszczono kilka równych rozwiązań (VISSIM, AIMSUN, PARAMICS), ale nie określono wystarczająco dokładnie poziomu szczegółowości modelu. Brak dostatecznej informacji co do natężeń ruchu (generatorów ruchu) rozplywów itp.;*

*d) w opisie wymagań jest dużo błędów wynikających z niedostosowania do parametrów ruchu w Płocku. (np. zapis o tramwajach w dokumencie „INSTRUKCJA\_EKSPERYMENT\_ITS\_PLOCK” Tabela 1 Lp. 2);*

*e) dodatkowo przygotowanie symulacji wydłuża czas na przygotowanie oferty, a nie jest skutecznym narzędziem do weryfikacji jakości dostarczanego rozwiązania/systemu. Wymagania są takie, że weryfikują jedynie to, czy ktoś potrafi wykonać taką symulację. Ostatecznie można taką symulację "zamówić i wykupić" u firmy specjalistycznej. Zatem każdy z oferentów poniesie dodatkowy koszt aby wziąć udział w postępowaniu, a nie wpłynie to na jakość proponowanych rozwiązań.*

*W związku z powyższym rekomendujemy Zamawiającemu rezygnację z eksperymentu mikrosymulacyjnego.*

### **Odpowiedź na pytanie nr 3.**

Zamawiający informuje, iż udzielił już wyjaśnienia w ramach **odpowiedzi nr 1.** Dotyczy to zwłaszcza zakresów ppkt.a), ppkt.b), ppkt.e). Dodatkowo wskazujemy (zakresy ppkt c) i ppkt.d), iż druga część eksperymentu, zgodnie z zapisami INSTRUKCJI, stanowi rozszerzenie części pierwszej i dane takie jak natężenie ruchu, itp., pozostają dla obu części bez zmiany. Zamawiający dołączył do SIWZ, INSTRUKCJI załączniki zawierające dane o natężeniu ruchu z pomiarów przeprowadzonych na terenie Miasta Płock i należy je wykorzystać do przygotowania Eksperymentu, zgodnie z wytycznymi przedmiotowej INSTRUKCJI. Podobna sytuacja jest w przypadku wyznaczonego obszaru do odwzorowania. W ramach INSTRUKCJI zawarty został opis i schematyczne zobrazowanie obszaru oraz dołączone zostały dedykowane, niezbędne pliki, które umożliwiają prawidłowe wykonanie tego elementu mikrosymulacji (w tym pliki zawierające organizację ruchu drogowego, programy sygnalizacji świetlanych). Stanowią one integralną część SIWZ.

Po stronie Wykonawcy leży obowiązek szczegółowego zapoznania się z wymaganiami obu części Instrukcji, załączonych do SIWZ plików i prawidłowego przygotowanie Eksperymentu. Może do tego celu wykorzystać narzędzia które już użytkuje lub, które ostatecznie dobierze do przeprowadzenia tego zadania z uwagi na postawione wymagania. Zamawiający nie ograniczył w tym Wykonawcy i nie wskazał na żadną preferencję jednego producenta. Określił grupę rozwiązań równoważnych, podobnego typu narzędzi do mikrosymulacji mogących być pomocną informacją dla Wykonawcy, których lista dostępnych na rynku jest



dłuższa. Zamawiający nie posiada wiedzy jakim specjalistycznym oprogramowaniem dysponuje Wykonawca. Ponadto narzędzia te będą mogły także służyć Wykonawcy w innych procesach, jak np. projektowania i wdrażania sygnalizacji świetlnych, SSR w oparciu o oferowane przez niego rozwiązania dziedzinowe, których opis jest również wymagany w ramach Oceny Technicznej. Wykonawca nie może wykonać mikrosymulacji nie wykorzystując do tego celu oferowanych metod sterowania ruchem drogowym w ramach niniejszego postępowania przetargowego. Zamawiający będzie w tym zakresie dokonywał oceny ofert.

W opinii Zamawiającego przeprowadzenie sprawdzenia i weryfikacji potencjału Wykonawcy w odniesieniu do oferowanych metod i rozwiązań sterowania ruchem, np. jako element kryterium oceny ofert, przy wykorzystaniu mikrosymulacji, stanowią bezpieczne i dość powszechne narzędzie na rynku polskim. Występowały one zarówno w złożonych projektach technologii ITS jak i dla pojedynczych projektów organizacji ruchu drogowego, budowy sygnalizacji świetlnej i nie stanowią przeszkody w profesjonalnym przygotowaniu ofert.

---

## **5. Pytania do wzoru umowy.**

### **a. § 2 pkt. 27 umowy brzmi:**

„**Testy odbiorcze** – testy kończące Wdrożenie, mające na celu wykazanie przez Wykonawcę, że System spełnia wszystkie wymagania Zamawiającego (opisane w SIWZ i w Umowie oraz sformułowane podczas wykonywania przedmiotu Umowy”.

### **Pytanie**

Na jaki etapie i kto wskaże warunki, jakie zostaną sformułowane podczas realizacji przedmiotu Umowy. Przystępując do udziału w postępowaniu, Wykonawca powinien znać kryteria i zadania jakie ma wykonać. Wskazanie przez Zamawiającego, iż wymagania zostaną sformułowane podczas wykonywania Umowy naraża Wykonawcę na dodatkowe koszty, których może nie przewidzieć podczas przygotowania oferty.

Wykonawca wnioskuje o wykreślenie słów: „*oraz sformułowane podczas wykonywania przedmiotu Umowy*”.

### **Odpowiedź na pytanie nr 5a)**

Zamawiający wyjaśnia, iż przygotowanie szczegółowej procedury testów odbiorczych w raz z harmonogramem ich przeprowadzenia leży po stronie Wykonawcy. Procedury i harmonogram należy opracować podczas wykonywania przedmiotu Umowy, na etapie prowadzenia prac projektowych, w formie dokumentacji technicznej i przekazać do zatwierdzenia Zamawiającego oraz Inżyniera Kontraktu w terminie do 7 dni od dnia pozyskania zatwierdzenia Koncepcji Systemu ITS Płock. Zakresem testów odbiorczych muszą zostać objęte wszystkie zaprojektowane i zaoferowane przez Wykonawcę rozwiązania Systemowe Projektu ITS Płock, zarówno elementy aplikacyjne oraz elementy wykonawcze poszczególnych systemów, zlokalizowane w ramach pasa ruchu drogowego, całym obszarze wdrożenia. Testy należy przygotować profesjonalnie,



zgodnie ze sztuką inżynierii ruchu drogowego, optymalizacji pracy sygnalizacji świetlnej, tablic informacji dla kierowców, urządzeń sensorycznych, teletechniki, IT, elementów konstrukcyjnych, elektrycznych.. A także sprawdzenia i weryfikacji współdziałania poszczególnych elementów w zakresie integracji zapewniającej wymianę danych oraz inne niezbędne do tego działania w zgodzie ze specyfikacjami producentów, dostawców zaoferowanych przez Wykonawcę rozwiązań. Zamawiający na tym etapie nie posiada wiedzy na temat oferowanych przez Wykonawcę rozwiązań technologii ITS dedykowanych dla Miasta Płock.

**b. § 6 ust. 7 umowy:**

*„Wszelkie koszty związane ze szkoleniem wyznaczonych przez Zamawiającego, w tym w szczególności koszty przejazdu i pobytu przedstawicieli Wykonawcy w miejscu prowadzenia szkolenia, pokrywa Wykonawca w ramach przyznanego wynagrodzenia.”*

**Pytania:**

- a. po słowie „Zamawiającego” powinno być słowo „pracowników” – prosimy o uzupełnienie,
- b. kto wyznaczy miejsce szkolenia oraz, jeśli będzie to Zamawiający, w jakiej odległości od siedziby Zamawiającego ma odbyć się szkolenie.

**Odpowiedź na pytanie nr 5b)**

Zamawiający wyjaśnia, iż do szkolenia wyznaczone zostaną osoby w formie listy osób do przeszkolenia. Szkolenia w zakresie oferowanych przez Wykonawcę rozwiązań technologii ITS dedykowanych dla Systemu Projekt ITS Płock muszą zostać przeprowadzone na terenie Miasta Płock w warunkach do tego celu przystosowanych przez Wykonawcę. Należy przy tym zapewnić osobom wyznaczonym przez Zamawiającego do odbycia szkoleń specjalistyczne materiały opisowe, techniczne, specyfikacje oferowanych rozwiązań w postaci wydruków oraz plików ze zbiorami danych. Po stronie Wykonawcy leży także przeprowadzenia szkoleń typu warsztatowo laboratoryjnych z wykorzystaniem rozwiązań sprzętowych oferowanych w ramach wdrożenia, np. w zakresie programowania poszczególnych urządzeń sterujących elementami ITS Płock, ich konfiguracja pracy w ramach dedykowanych im rozwiązaniom aplikacyjnym ITS Płock. Szkolenie musi zostać zakończone wydaniem dla osób certyfikatu Wykonawcy z przeszkolenia w poszczególnych elementach Systemu ITS Płock.

**c. w § 13 ust. 2 umowy:**

*„Wykonawca oświadcza, że wszelkie podmioty trzecie i osoby fizyczne uczestniczące w opracowywaniu dokumentacji projektowej, bezterminowo zobowiązały się do przeniesienia autorskich praw osobistych do dokumentacji projektowej na Wykonawcę, który następnie przenosi je na Zamawiającego, oraz wyrażają zgodę na wykonywanie przez Zamawiającego autorskich praw osobistych do dokumentacji projektowej ...”*

---

**Pytanie**



Wykonawca zwraca uwagę, iż zgodnie z art. 16 ustawy z dnia 4 lutego 1994r. (Dz. 2019, poz. 1231 z późn. zm) o prawie autorskim i prawach pokrewnych, osobiste prawa autorskie nie podlegają zrzeczeniu się lub zbyciu.

Potwierdzeniem powyższego jest między innymi **Wyrok Sądu Apelacyjnego w Krakowie - I Wydział Cywilny z dnia 13 września 2017 r.I ACa 322/17"**

*„(...) Prawo budowlane ogranicza nadzór autorski do sprawowania nadzoru nad robotami budowlanymi w zakresie zgodności realizacji z projektem oraz uzgadniania możliwości wprowadzenia rozwiązań zamiennych w stosunku do przewidzianych w projekcie. Oczywiście autorowi (twórcy) projektu, niezależnie od tego, czy faktycznie sprawuje on tego rodzaju nadzór autorski, przysługują **osobiste prawa autorskie do jego projektu, których to praw, jak wyżej wskazano, zgodnie z art. 16 ustawy o prawach autorskich i prawach pokrewnych, nie może przenieść na inne osoby, w tym na innych projektantów albo na inwestorów. Zatem nadzór autorski wykonywany zgodnie z ustawą Prawo budowlane przez projektanta, który nie jest jednocześnie autorem projektu, sprowadza się jedynie do wykonywania czynności, o których mowa w art. 20 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo budowlane, zaś w sytuacji, gdy sprawuje go twórca projektu, osobie tej przysługują jednocześnie uprawnienia wynikające z autorskich praw osobistych.**”*

W związku z powyższym, Wykonawca wnosi o modyfikację zapisów wzoru umowy i dostosowanie jej do obowiązujących przepisów prawa.

#### **Odpowiedź na pytanie nr 5c)**

Zamawiający wyjaśnia, iż słowo **osobistych** zamienia na **majątkowe** oraz po drugim słowie **osobistych** dodaje w nawiasie określenie **(autorskich praw zależnych)**.

**Było** „Wykonawca oświadcza, że wszelkie podmioty trzecie i osoby fizyczne uczestniczące w opracowywaniu dokumentacji projektowej, bezterminowo zobowiązały się do przeniesienia autorskich praw **osobistych** do dokumentacji projektowej na Wykonawcę, który następnie przenosi je na Zamawiającego, oraz wyrażają zgodę na wykonywanie przez Zamawiającego autorskich praw osobistych do dokumentacji projektowej ...”

**Jest** „Wykonawca oświadcza, że wszelkie podmioty trzecie i osoby fizyczne uczestniczące w opracowywaniu dokumentacji projektowej, bezterminowo zobowiązały się do przeniesienia autorskich praw **majątkowych** do dokumentacji projektowej na Wykonawcę, który następnie przenosi je na Zamawiającego, oraz wyrażają zgodę na wykonywanie przez Zamawiającego autorskich praw osobistych **(autorskich praw zależnych)** do dokumentacji projektowej ...”

#### **d. w § 13 ust. 3 umowy, Zamawiający wskazał, iż”**

*„W chwili uruchomienia Systemu, Wykonawca udziela Zamawiającemu nieograniczonej terytorialnie (do obszaru woj. Mazowieckiego) (...) licencji ...”*

#### **Pytania**

Wykonawca wnosi o jednoznaczne wyjaśnienie, czy licencja ma być nieograniczona terytorialnie czy też ograniczona do obszaru województwa mazowieckiego.

**Odpowiedź na pytanie nr 5d)**

Zamawiający wyjaśnia, iż licencja nie może posiadać żadnych ograniczeń związanych z działaniem, utrzymaniem i rozwojem Systemu w zakresie obszaru wdrożenia na terenie Miasta Płock jak również na terenie całego Miasta Płock oraz województwa mazowieckiego.

---

Z up. Prezydenta Miasta Płocka  
*Maria Szadzikońska*  
Zastępcę Dyrektora  
ds. inwestycji i asystentkę techniczną  
Miejskiego Zarządu Dróg w Płocku

